



### PANNEAU DE COMMANDE A CÂBLE / CABLE PANELS CONTROLS



Les tableaux de commandes à câbles SNDC ont été spécifiquement développés pour les applications sur machines agricoles, engins de travaux publics, véhicules industriels et utilitaires :

Les tableaux de commande SNDC, disponibles en 12 et 24 volts pour des souffleries à 3 et 4 vitesses sont équipés d'un rétro éclairage offrant une durée d'utilisation de 6000 heures.

Le concept de crantage par gélules offre un parfait confort de manipulation.

Un dispositif de réglage permet d'ajuster le montage du tableau de commande à la variation d'épaisseur de la planche de bord jusqu'à 6 mm.

*SNDC cable control panels have been specifically developed for applications on agricultural, public works, and industrial machinery:*

*SNDC control panels are available in 12 and 24 volts for 3 and 4 speed blowers are backlit for a working life of 6000 hours.*

*The concept of notching by capsules offers perfect comfort during manipulation.*

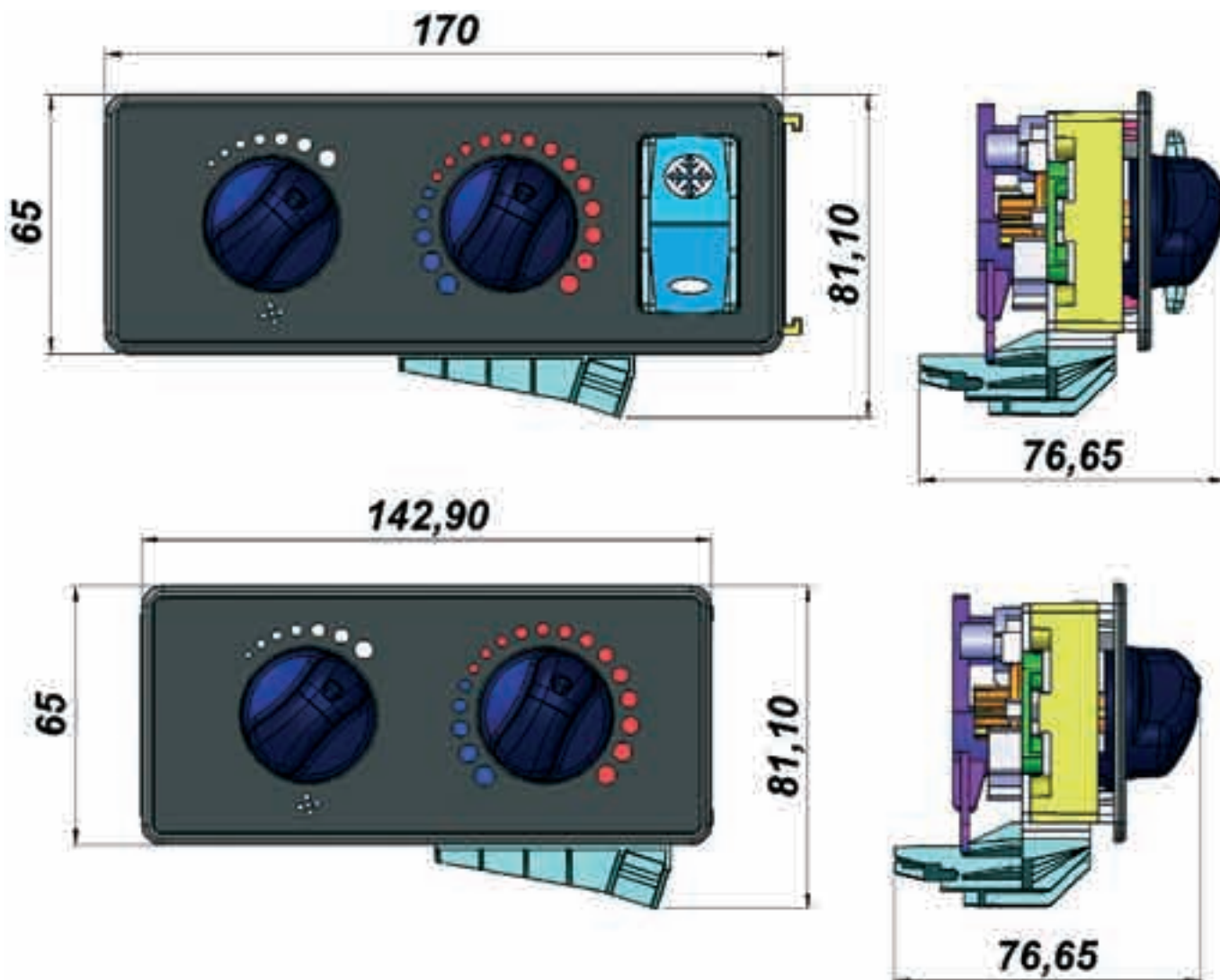
*An adjustment device is used to adjust the assembly of the control panel to suit the thickness variation of the dashboard, up to 6 mm.*

#### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES TECHNICAL SPECIFICATIONS

<b>Versions</b>	<b>Chauffage ou climatisation</b>
<b>Versions</b>	<b>Heating or air conditioning</b>
<b>Vitesses souffleries</b>	<b>3 &amp; 4</b>
<b>Blower speeds</b>	
<b>Tension électrique</b>	<b>12 &amp; 24 volts</b>
<b>Electric power</b>	
<b>Puissance maximum de la soufflerie</b>	<b>300 W</b>
<b>Blower maximum power</b>	
<b>Course du câble chauffage</b>	<b>45 mm</b>
<b>Heating cable travel distance</b>	
<b>Endurance</b>	<b>20 000 cycles</b>
<b>Life</b>	
<b>Température d'utilisation</b>	<b>-30°C à +50°C</b>
<b>Usage temperature</b>	
<b>Rétro éclairage par lampe</b>	<b>3 à 5 Cd/m<sup>2</sup></b>
<b>Backlit by lamp</b>	



**PANNEAU DE COMMANDE A CÂBLE / CABLE PANEL CONTROL**



**PANNEAU DE COMMANDE SUR MESURE  
SPECIFIC PANELS CONTROLS**

Lorsque l'utilisation d'un tableau de commande standard n'est pas possible, SNDC réalise votre tableau de commande sur mesure conformément à votre besoin et à votre application. Le concept de production et d'assemblage des tableaux de commandes SNDC offre de multiples possibilités sans frais d'outillages.

*When it is impossible to use a standard cable control panel, SNDC will make a custom control panel to your specifications to satisfy your needs and your application. The production and assembly concept of SNDC's control panels offers many possibilities without tooling costs.*





## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES TECHNICAL SPECIFICATIONS

Dimensions de la façade <i>Panel dimensions</i>	55 x 88 mm
Epaisseur d'encastrement <i>Inside depth</i>	45 mm
Connecteur électrique <i>Electric Connector</i>	Molex 16 Voies
Consommation <i>Power consumption</i>	18 W
Protection électrique <i>Electric fuse</i>	3 A
Poids ensemble <i>Weight</i>	110 g

L'automatisme de régulation SNDC est adapté au travail en environnement sévère sur machines agricoles, engins de travaux publics et véhicules utilitaires.

Ses fonctions lui permettent de contrôler et piloter :

- La température en cabine
- Le niveau de ventilation
- Le renouvellement en air neuf

Deux modes de fonctionnement :

- Manuel
- Automatique

Affichage :

- Température en cabine
- Température extérieure
- Niveau de ventilation
- Recyclage ou air neuf
- Codes d'erreur
- Eclairage de nuit

Tous les accessoires, sondes et actionneurs, adaptés à chaque configuration sont disponibles en standard.

Son encastrement permet un affleurement de l'habillage, sans dépassement dans l'habitacle.

*The SNDC regulation automatic controller is designed to work in a difficult environments on farm machinery, public works machines, and utility vehicles.*

*Its functions mean that it is capable of controlling:*

- The temperature in the cabin*
- The ventilation level*
- The rate of fresh air renewal*

*There are two operating modes:*

- Manual*
- Automatic*

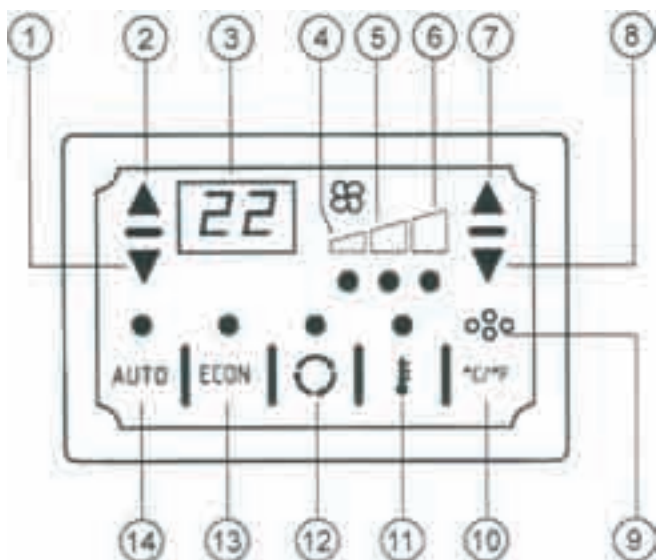
*Display of:*

- Temperature in the cab*
- Outside temperature*
- Ventilation level*
- Recycling or fresh air*
- Error codes*
- Night lighting*

*All the accessories, probes and actuators suited to the use of each configuration are available as standard.*

*The panel can be recessed flush with the casing without protruding into the interior of the compartment.*

# Automatisme de régulation Electronic system control



## Fonction des affichages et commandes

### Display and control panel

1. Réduction de la température en cabine / *Reduction of the temperature in the cab*
2. Augmentation de la température en cabine / *Increase of the temperature in the cab*
3. Affichage de la température (Externe ou interne) / *Display of the temperature (inside or outside)*
4. Affichage première vitesse de ventilation / *Display of first ventilation speed*
5. Affichage deuxième vitesse de ventilation / *Display of second ventilation speed*
6. Affichage troisième vitesse de ventilation / *Display of third ventilation speed*
7. Augmentation de ventilation / *Increased ventilation*
8. Réduction de ventilation / *Reduced ventilation*
9. Sonde de température en cabine / *Temperature probe in the cab*
10. Conversion de l'affichage en °C ou °F / *Conversion of display to °C or °F*
11. Affichage de la température extérieure / *Outside temperature display*
12. Recyclage d'air intérieur / *Interior air recycling*
13. Déconnexion du compresseur climatisation / *Disconnection of air conditioning compressor*
14. Mode automatique / *Automatic mode*

Automatisme / *Control system*

Tension / Voltage	REFERENCE / PART NUMBER
12 V	<b>273B75</b>
24 V	<b>273B76</b>

## OPTION

Vanne de chauffage  
*Heater valve*



Tension / Voltage	REFERENCE / PART NUMBER
12 V	<b>370A65</b>
24 V	<b>370A68</b>

Sondes de température  
*Temperature sensors*



	REFERENCE / PART NUMBER
Mélange d'air / <i>Blend air</i>	<b>273B77</b>

Sonde de température extérieure  
*Outside temperature sensor*



	REFERENCE / PART NUMBER
Extérieur / <i>Outside</i>	<b>273B78</b>

Moteur d'air neuf  
*Fresh air motor*



Tension / Voltage	REFERENCE / PART NUMBER
12 V	<b>370A65</b>
24 V	<b>370A68</b>



# Régulateur de température

## Temperature system control



Le régulateur de température SNDC est adapté au travail en environnement sévère sur machines agricoles, engins de travaux publics et véhicules utilitaires.

Ses fonctions lui permettent de contrôler et piloter automatiquement la température en cabine et manuellement le niveau de ventilation et le renouvellement en air neuf

Affichage :

- Température en cabine
- Température de consigne
- Niveau de ventilation
- Recyclage ou air neuf
- Codes d'erreur



Tous les accessoires, sondes et actuateurs, adaptés à chaque configuration sont disponibles en standard.

Son encastrement permet un affleurement de l'habillage, sans dépassement dans l'habitacle.

*The SNDC automatic control panel is well suited for harsh environments on heavy duty machinery like agricultural and construction machines or vans.*

*It allows the user to automatically control and set the cabin temperature, and to manually set the ventilation speed and open or close the air renewal flap.*

*The panel displays:*

- The cabin temperature*
- The requested temperature*
- The ventilation speed*
- The position of the air renewal flap*
- The error codes*

*All the accessories, sensors and actuators, suited for each set-up are available as standard components.*

*The control panel can be flush with the surface of the panel holding it, hence not protruding from it.*

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES TECHNICAL SPECIFICATIONS

<b>Dimensions de la façade</b> <i>Panel dimensions</i>	<b>45 x 60 mm</b>
<b>Epaisseur d'encastrement</b> <i>Depth</i>	<b>40 mm</b>
<b>Connecteur électrique</b> <i>Electric Connector</i>	<b>6 et 8 Voies</b> <b>6 &amp; 8 Ways</b>
<b>Consommation</b> <i>Power consumption</i>	<b>18 W</b>
<b>Protection électrique</b> <i>Electric fuse</i>	<b>3 A</b>

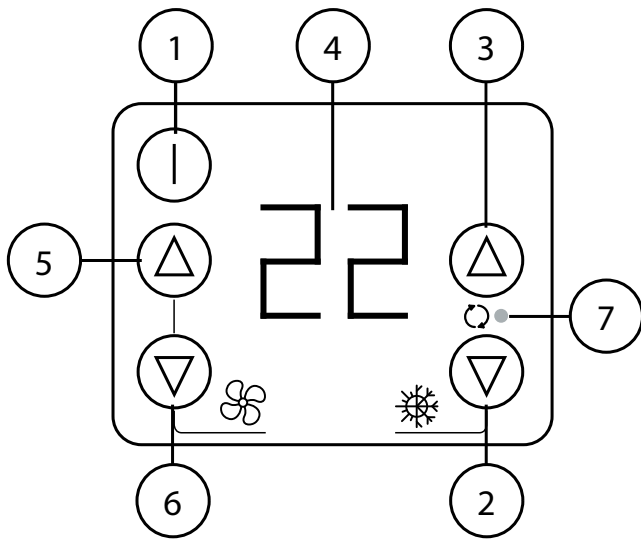


# Régulateur de température

## Temperature system control



### Panneau de commande



1. Marche / arrêt
2. Réduction de la température en cabine
3. Augmentation de la température en cabine
4. Affichage
5. Augmentation de ventilation
6. Réduction de ventilation
7. Recyclage d'air intérieur

### control panel

1. On / Off
2. Power the requested temperature
3. Increase the requested temperature
4. Display
5. Power the requested ventilation speed
6. Increase the requested ventilation speed
7. Open / close the air renewal flap

Automatisme / Control system

Tension / Voltage	REFERENCE / PART NUMBER
12 V	<b>273C46</b>

## OPTION

Electrovanne de chauffage  
Heater valve

Sondes de température  
Temperature sensors



Tension / Voltage	REFERENCE / PART NUMBER
12 V	<b>370D14</b>

	REFERENCE / PART NUMBER
Intérieur / Inside	<b>273C49</b>

Moteur d'air neuf  
Motor fan the air flap



Tension / Voltage	REFERENCE / PART NUMBER
12 V	<b>370A65</b>

